

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Malagrow Kereskedelmi Kft. (2740 Abony, Mária T. u. 2940/5 hrsz.) által képviselt KEKKILÄ OY (01510 Vantaa, Äyritie 8D, Finnország) ügyfélnek a KEKKILÄ tőzeg alapú földkeverék család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelme alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **KEKKILÄ tőzeg alapú földkeverék család** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki:

1. A készítmények kereskedelmi neve: **DSM 3 W**

DSM 3 W 25

TSM 1 W

TSM 1 W 40W/60B

OPM 025 W

OPM 025 W CL

OPM 025 W Multipack

OPM 525 W

OPM 525 W CL

OPM 540 W

OPM 540 W CL

OPM 540 W FM 100

2. A készítmények típusa: termeszto közege - magas szervesanyag tartalmú virágföld és palántaföld

3. Gyártó: KEKKILÄ OY

01510 Vantaa, Äyritie 8D.

Finnország

Közösségi adószám: FI05587349

Tőzegebányák: Finnország - Eurojaki

Észtország – Oru Vald

Engedélyes: KEKKILÄ OY

01510 Vantaa, Äyritie 8D.

Finnország

Közösségi adószám: FI05587349

Hazai képviselő: Malagrow Kereskedelmi Kft.

2740 Abony, Mária T. u. 2940/5 hrsz.

statisztikai számjel: 11507941-4675-113-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: Kekkilä tőzeg, kókuszrost, EK műtrágyák, dolomit, agyag, Fibrazorb nedvesítőszer különböző arányú keverékei

Előírt minőségi feltételek***A termékcsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások***

küllem: barna színű, szagtalan, rostos szerkezetű anyag		
térfogattömeg (kg/dm ³)	legfeljebb	0,8
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	30,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	70,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		5,9 ± 0,5
összes vízben oldható sótartalom (m/m%) sz.a.	legfeljebb	2,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P ₂ O ₅ tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
K ₂ O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	30,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/g)	legfeljebb	10
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0

DSM 3 W, DSM 3 W 25, TSM 1 W, TSM 1 W 40W/60B

szemcseméret összetétel		
6 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0

OPM 025 W, OPM 025 W CL, OPM 025 W Multipack

szemcseméret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0

OPM 525 W, OPM 525 W CL

szemcseméret összetétel		
5-25 mm között (m/m%)	legalább	100,0

OPM 540 W, OPM 540 W CL, OPM 540 W FM 100

szemcseméret összetétel		
5-40 mm között (m/m%)	legalább	100,0

5. Felhasználható

- cserepes és balkonládás dísznövények termesztő közegeként,
- palántanevelés és zöldségtermesztés közegeként,
- faiskolai konténeres és cserepes növények termesztő közegeként.

Felhasználás előtt a termesztő közeget célszerű benedvesíteni.

6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

6.1. GHS piktogram -

6.2. Figyelmeztetés: -

6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles *

*címkén nem feltüntetendő adat

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű/védőruha használata kötelező
P302 + P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P501	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles

9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

9.1. Csomagolóanyag, töltősúlyok: 70, 100, 200, 300 literes polietilén zsák, 5, 6.5 m³-es maxibála

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1.,2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: száraz, hűvös, de fagymentes helyen, fedett helyen

9.4. Eltarthatóság ideje: eredeti csomagolásban korlátlan ideig

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 270300

11. Egyéb előírások:

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: 2027. október 12.

Az engedélyezési eljárás díja 470.000.- Ft, amelyet ügyfél megfizetett.

A határozat ellen közigazgatási eljárás keretében további jogorvoslatnak helye nincs. Jogszabálysértésre hivatkozással a határozat bírósági felülvizsgálata kérhető, a határozat közlésétől számított harminc napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak kell címezni, de a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalnál kell benyújtani vagy ajánlott küldeményként postára adni.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

A határozat indokolás része nem nyilvános.

Budapest, 2017. október 12.

dr. Oravecz Márton
elnök

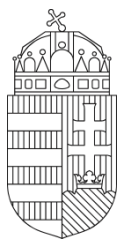
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. KEKKILÄ OY (01510 Vantaa, Äyritie 8D, Finnország)
2. Malagrow Kereskedelmi Kft. (2740 Abony, Mária T. u. 2940/5 hrsz.)
3. Irattár



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: tea.registration@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

Engedélyokirat száma: 04.2/2493-2/2017

**FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI
ENGEDÉLYOKIRAT**

1. A készítmények kereskedelmi neve: *DSM 3 W*

DSM 3 W 25

TSM 1 W

TSM 1 W 40W/60B

OPM 025 W

OPM 025 W CL

OPM 025 W Multipack

OPM 525 W

OPM 525 W CL

OPM 540 W

OPM 540 W CL

OPM 540 W FM 100

2. A készítmények típusa: természetes közeg - magas szervesanyag tartalmú virágföld és palántaföld

3. Gyártó: **KEKKILÄ OY**

01510 Vantaa, Äyritie 8D.

Finnország

Közösségi adószám: FI05587349

Tőzegbányák: Finnország - Eurojaki
Észtország – Oru Vald

Engedélyes: **KEKKILÄ OY**

01510 Vantaa, Äyritie 8D.

Finnország

Közösségi adószám: FI05587349

Hazai képviselő: **Malagrow Kereskedelmi Kft.**

2740 Abony, Mária T. u. 2940/5 hrsz.

statisztikai számjel: 11507941-4675-113-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: Kekkilä tőzeg, kókuszrost, EK műtrágyák, dolomit, agyag, Fibrazorb nedvesítőszer különböző arányú keverékei

Előírt minőségi feltételek***A termékcsalád valamennyi tagjára vonatkozó előírások***

küllem: barna színű, szagtalan, rostos szerkezetű anyag		
térfogattömeg (kg/dm ³)	legfeljebb	0,8
szárazanyag tartalom (m/m%)	legalább	30,0
szerves anyag tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	70,0
pH (10 %-os vizes szuszpenzióban)		5,9 ± 0,5
összes vízben oldható só tartalom (m/m%) sz.a.	legfeljebb	2,0
N tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
P ₂ O ₅ tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,1
K ₂ O tartalom (m/m%) sz.a.	legalább	0,3
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	30,0
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Cu tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0
Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/g)	legfeljebb	10
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0

DSM 3 W, DSM 3 W 25, TSM 1 W, TSM 1 W 40W/60B

szemcseméret összetétel		
6 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0

OPM 025 W, OPM 025 W CL, OPM 025 W Multipack

szemcseméret összetétel		
25 mm alatt (m/m%)	legalább	100,0

OPM 525 W, OPM 525 W CL

szemcseméret összetétel		
5-25 mm között (m/m%)	legalább	100,0

OPM 540 W, OPM 540 W CL, OPM 540 W FM 100

szemcseméret összetétel		
5-40 mm között (m/m%)	legalább	100,0

5. Felhasználható

- cserepes és balkonládás dísnövények termesztő közegeként,
- palántanevelés és zöldségtermesztés közegeként,
- faiskolai konténeres és cserepes növények termesztő közegeként.

Felhasználás előtt a termesztő közeget célszerű benedvesíteni.

6. Veszélyességi besorolás az 1272/2008/EK rendelet alapján

6.1. GHS piktogram -

6.2. Figyelmeztetés: -

6.3. Figyelmeztető H-mondatok: nem jelölésköteles *

*címkén nem feltüntetendő adat

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P102	Gyermekektől elzárva tartandó.
P264	A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű/védőruha használata kötelező
P302 + P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P501	A tartalom/edény elhelyezése: települési hulladékként kezelhető.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Fertőzés, allergiás megbetegedés esetén vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani. Helyszíni elsősegély után (lásd általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

7. Környezetvédelmi előírások:

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban, fokozottan védett területeken felhasználásuk tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

A vízi szervezetek védelme és a vízminőség biztosítása érdekében tilos a készítményt az álló- és folyóvizek partjától számított 50 m-es távolságon belül tárolni és kijuttatni.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles

9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság

9.1. Csomagolóanyag, töltősúlyok: 70, 100, 200, 300 literes polietilén zsák, 5, 6.5 m³-es maxibála

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1.,2., 3., 5., 6., 7., 8., 9., 10. és 12. pontja, valamint 4. pontjából a pH, szerves anyag és hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: száraz, hűvös, de fagymentes helyen, fedett helyen

9.4. Eltarthatóság ideje: eredeti csomagolásban korlátlan ideig

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 270300

11. Egyéb előírások:

A készítmények nem tartalmazhatnak csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: 2027. október 12.

Budapest, 2017. október 12.

dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató

P.H.